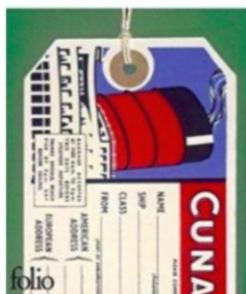


Alessandro Baricco
Novecento : pianiste



NOVECENTO : pianiste

[nɔvetʃento pjaniſt]

Né en **1920** lors d'une traversée, Novecento, **trente ans**,

[ne ã mil næf sã v̄ ìr dyn traverse, nɔvetʃento, tr̄tā,

navigue sans répit sur l'Atlantique. Il passe sa vie les mains posées sur les

navig sã repi syr latlātik] [il pas sa vi le m̄e poze syr le

quatre-vingt-huit touches noires et blanches d'un piano, à composer une

katrav̄ 'yit tuſ nwar e blāſ dœ pjano a k̄poze yn

musique étrange et magnifique, qui n'appartient qu'à lui : la musique de

myzik etrāž e majifik, ki napartjē ka lui : la myzik dā

l'Océan dont l'écho se répand dans tous les ports. Il deviendra le plus grand

løseā dō leko sã repā dā tu le pɔr] [il dəvjēdra la ply grā

pianiste du monde, mais jamais il ne mettra un pied à terre.

pjanist dy mōd me ȝame il nə m̄etra œ̄ pje a ter]

« Il savait écouter. Et il savait lire. Pas les livres, ça tout le monde peut... Lui, ce

[il save ekute] [e il save li:r] [pa le li:vr sa tu la mɔd pø...] [lji sə

qu'il savait lire, c'étaient les **gens**. Les signes que les **gens emportent**

kil save li:r sete le ɔã] [le sin kə le ɔã ãpor:t

avec eux : les endroits, les bruits, les odeurs, leur terre, leur histoire écrite

avækø lezãdrwa le bri: lezodœ:r lær tε:r læristwar ekrit

sur eux du début à la fin. Et lui, il la lisait avec un soin infini. Il cataloguait, il

syrø dy deby a la fε] [e lji il la lize avækø swε ŋfini] [il katalɔge il

répertoriait, il classait... Chaque jour, il ajoutait un petit quelque chose à cette

repertɔrje il klase...] [ʃak ʒu:r ilazutε œ̃ p(a)ti kelkə ſoz a set

carte **immense** qui se dessinait peu à peu dans sa tête, une **immense** carte, la

kart imã:s ki sã desine pø a pø dã sa tet ynimãs cart la

carte du monde, du monde **tout entier**, d'un bout à l'autre, des villes

kart dy mɔd dy mɔd tutãtje dœ̃ butalotr de vil

gigantesques et des comptoirs de bar, des longs fleuves et de petites flaques,

ʒigãtɛsk e de kɔtwar dã ba:r de lɔ flœv e dã patit flak

et des avions, et des lions, une carte **gigantesque**. Et ensuite il **voyageait**

e dezavj̩ e de l̩j̩ yn kart ȝigȝtesk] [e ãsɥit il vwajaz̩e

dessus, **comme un dieu**, pendant que ses doigts se **promenaient** sur les

dãsy kɔmœ̄ djø pãdã kã se dwa sã prɔmnē syr le

touches en caressant les courbes d'un ragtime. »

tuf ã karesã le kurb dœ̄ ragtajm]